

Instrucciones para el Cuidado del Producto

TheraTogs está hecho de un tejido técnico patentado que combina la elasticidad y el rebote de un Spandex®-material de nylon con una superficie de espuma de goma única y delicada con una textura tipo gamuza. Las propiedades clave de la tela – la extensibilidad unidireccional, la receptividad y durabilidad del enganche del Velcro®, y el agarre/adherencia de la capa de espuma de goma – son todos elementos críticos en hacer que su sistema TheraTogs trabaje adecuadamente.

Esta especialidad de la tela (especialmente la superficie de espuma de goma) requiere lavado, secado y manejo especial; si fracasa en seguir las instrucciones de cuidado invalidará su garantía del producto.



Lavado suave a máquina, lavado frío. Sin suavizantes, abrillantadores, ni fragancias.

Blanquear si es necesario. Secar plano (sin colgar), a la sombra.

No planchar. No lavar a seco.

No estrujar ni retorcer.

La capa de espuma de goma es particularmente sensible; agregar cualquier suavizante como líquido o detergente con aditivos causará que la espuma de goma se vuelva pegajosa e invalidará la garantía del producto.

Guías básicas de Vestido-y-Lavado

	Vestido 1-4 horas, pero no diariamente	Vestido diariamente	Vestido diariamente + circunstancias especiales (Gastrostomía, babeo excesivo)	Manchas persistentes o accidentes con orina, etc.
Lave en AGUA solamente	Cada tres días	Día por medio	Diariamente	Lavar con AGUA SOLAMENTE con ciclo de enjuague más largo, o lavar dos veces – en agua tibia/tibia.
Lavado a Máquina con ciclo suave con una cucharada de detergente	Una vez por semana	Una vez por semana	Una vez por semana	Siga doble lavado con agua tibia/tibia con 3% peróxido de hidrógeno y 1 cucharada de detergente.

El cuidado adecuado de su prenda TheraTogs es crítico para el uso continuado a largo plazo, por lo tanto por favor preste especial atención a los requerimientos específicos de vestido, lavado, y secado provistos a continuación.

Cuando Viste su TheraTogs...

La patentada espuma de goma de uretano a base de agua de las prendas TheraTogs es hidrofílica – significa “que ama el agua.” La espuma de goma es un diseño de panel de

celdas abiertas que lo hace respirable – pero éste diseño también hace posible que la espuma de goma acumule sustancias extrañas que se ‘atasquen’, como el colector de pelusas de la máquina secadora de ropa.

Exponer la prendas TheraTogs a orina, baba, sudor excesivo, u otros alimentos líquidos (como jugo o leche) obstruirá los poros de la espuma de goma, reduce sus características de agarre/adherencia, y causará que la espuma de goma se degrade. Si usted no lava las prendas adecuadamente, la acumulación de azúcares, proteínas, residuos de detergente, o ácidos desestabilizarán la capa de espuma de goma, la que comenzará a ‘romperse’ y descascararse.

El lado de espuma de goma de las prendas TheraTogs absorberá líquidos y lociones que podrían estar sobre la piel.

- Por favor no use ninguna loción que contenga fragancia o aceites.
- La saliva es salada y ácida; si el que se viste saliva excesivamente, lave la(s) prenda(s) afectada(s) o componentes más frecuentemente.
- La transpiración es salada y ácida; si el que se viste suda excesivamente, o está usando el TheraTogs en un medio ambiente muy cálido, reduzca la cantidad de tiempo de uso, y lave la(s) prenda(s) afectada(s) o componentes más a menudo.

Si usted encuentra que las prendas se están “estirando” y no recuperan el tamaño normal, esto es usualmente ocasionado por enjuagar y lavar las prendas con muy poca frecuencia.

El lado de espuma de goma de las prendas es delicado; las uñas de los dedos y otros objetos filosos pueden cortar, hacer rasguños, o “indentaciones” en la espuma de goma. Si esto ocurre, no se preocupe: el producto es aún utilizable, siempre que el deterioro por el uso del lado de la espuma de goma no impida la adherencia a la piel efectivamente. El sistema TheraTogs deja de trabajar cuando la tela deja de adherirse.

Si tiene alguna pregunta respecto de la apariencia de la capa de espuma de goma o la función, por favor contacte a Servicio al Cliente.

Lavando Su TheraTogs

Consejos de Lavado & Secado



Lavado suave a máquina, lavado frío. Sin suavizantes, abrillantadores, ni fragancias.

Blanquear si es necesario. Secar plano (sin colgar), a la sombra.

No planchar. No lavar a seco.

No estrujar ni retorcer.

Cuando las prendas están mojadas, la capa de espuma de goma es muy vulnerable. Algunos consejos y recordatorios:

- No rasguñe la espuma de goma con las uñas de los dedos.
- No agarre la espuma de goma sobre superficies ásperas cuando la seca colgada o apoyada.
- Para mejores resultados, cuelgue el TheraTogs mojado sobre un tendedero para secado de lana (o un sistema de secado de sweaters) con la espuma de goma hacia arriba.
- No e-s-t-i-r-e el material mientras lo está secando.
- No sujete las prendas con broches, alfileres, ni abrazaderas, o dañará permanentemente la

capa de espuma de goma.

Guías para el Detergente

NO USE productos Dreft, Gain, Melaleuca, Purex, Surf, Tide o Woolite - su composición química dañará la capa de espuma de goma. No use detergentes que contengan abrillantadores, fragancias, o suavizantes.

Una lista parcial de productos que no contengan aditivos incluye:

20 Mule Team Borax	Country Save Powdered Detergent	OxiClean Baby Stain Remover
Allen's Naturally Powdered & Liquid Laundry Detergents	Ecos Free & Clear Liquid Laundry Detergent (NOT powdered or baby version)	Planet Ultra Powdered Laundry Detergent
Arm & Hammer Essentials Free (NOT "Mountain Rain" version)	EnviroRite Laundry Detergent	Seventh Generation - Free & Clear
Bio-O-Kleen Liquid Laundry Detergent	Lifekind Naturally Safer Triple Concentrated Laundry Powder & Liquid	Sun and Earth Deep Cleaning Laundry Detergent
Charlie's Soap	Mountain Green Free and Clear (NOT Baby version)	Trader Joe's Cleanliness is Next to Godliness
Country Save Liquid Detergent	Nellie's Laundry Soda	

La lista de detergentes de arriba es provista para su referencia, y no es una promoción de ningún producto por TheraTogs. El folleto de Datos sobre Seguridad de Materiales (Material Safety Data Sheets MSDS) puede ser solicitado a los proveedores de productos. Para una más actualizada lista de productos y contenido de productos, vea la Base de Datos de Productos Domésticos: Salud e Información de Seguridad en <http://householdproducts.nlm.nih.gov>.

Lavado a Máquina de Su TheraTogs

Puede ser usada una máquina de lavar de carga superior o de energía eficiente. El siguiente procedimiento es recomendado para ambos: prendas y strapping.

1. Siga las indicaciones de la máquina para establecer los ajustes como sigue:



- Carga de tamaño mediano
- Temperatura de lavado tibia/fría
- Ciclo suave/de tejido/delicado (máx 8 minutos)

- No agregue más de **UNA CUCHARADA** del detergente recomendado o lave con agua sola.
- Encienda la máquina y agregue detergente. NO AGREGUE OTROS QUÍMICOS, ADITIVOS, O SUAVIZANTES.
- Quite todas las lengüetas de Velcro de las prendas y el strapping, y coloque las prendas en la máquina.
- No lave con otras prendas de vestir.
- Cuando el ciclo de lavado termine, los artículos aún estarán mojados – manipúlelos cuidadosamente.



Lavado a Mano de su TheraTogs

1. Llene la piletta o un recipiente con 10 galones (45 litros) de agua tibia.
2. Agregue no más de una cucharada de detergente al agua.
3. Quite todas las lengüetas de Velcro de las prendas.
4. Sumerja las prendas en el agua, sosteniéndolas bajo el agua con ambas manos.
5. Con cuidado mueva sus manos y las prendas en el agua para liberar burbujas de aire y similar la agitación producida por una máquina de lavar de carga superior.
6. No friegue la espuma de goma sobre la espuma de goma, o el material dorado sobre el material dorado.
7. Provea agitación por cinco minutos o más para liberar y disolver sales, aceites y otros residuos que podrían quedar atrapados en la estructura de la espuma de goma.
8. Drene el agua "sucia" del recipiente.
9. Sin escurrir la prenda, agregue 10 galones (45 litros) de nueva agua tibia.
10. Agite por dos a cuatro minutos y drene. Si hay manchas aún visibles, lave la prenda a máquina.
11. Proceda las instrucciones de secado a continuación.

Secado de Su TheraTogs



Las prendas son muy vulnerables cuando están mojadas. No estruje a mano o retuerza las prendas secas, o dañará la capa de espuma de goma.



Secado a Mano de Su TheraTogs

1. Prese el agua de la prenda apretando suavemente la prenda contra un lado del recipiente. No estruje o retuerza el material mientras está mojado.
2. Ubique una pieza de la prenda sobre una toalla. Enrolle la prenda en la toalla y prese el agua de la prenda.
3. Tender en tendedero con la espuma de goma hacia arriba, o ubíquelo sobre una superficie plana con el lado de la espuma de goma hacia arriba con una toalla seca/limpia debajo.



Mire debajo para instrucciones y sugerencias de secado adicionales.



Secado a Máquina de Su TheraTogs

En el caso de que el sistema TheraTogs no esté completamente seco antes de su uso, puede usar una máquina secadora para secar y suavizar las prendas.

1. Siga las indicaciones de la máquina para establecer los ajustes de la secadora para:
 - Secado húmedo (Tumble Press) – período de 20 minutos de calor bajo en ciclo de Secado por Tiempo.
 - Ciclo de Aire Fluffy – ciclo sin calor para secado de artículos que puedan ser dañados por el calor. Usa temperatura ambiente por un período de tiempo, o automáticamente sensa la reducción de humedad.
2. Cargue y seque sus prendas TheraTogs por los ajustes mencionados. **NO INCLUYA SUAVIZANTES DE ROPA NI ANTIESTÁTICOS.**
3. Sáquela de la secadora cuando el ciclo termine y póngala estirada (espuma de goma hacia arriba) hasta que se enfríe lo suficiente como para vestirlo o colgarlo para un uso futuro.

4. No sujete las prendas con broches, alfileres, ni abrazaderas, o dañará permanentemente la capa de espuma de goma.

Manipulación y Almacenamiento Adecuado de los Sistemas TheraTogs

- No deje los sistemas en el automóvil (en ninguna estación del año), el calor dañará la superficie de espuma de goma
- No cuelgue los sistemas en directo contacto con el calor, la superficie de la espuma de goma se dañará
- Si necesita almacenar su TheraTogs (bolso de pañales, equipaje, entre depósitos de cirugía) siempre coloque una toalla entre los lados blancos de espuma de goma. No doble la "espuma de goma sobre espuma de goma"
- Almacene las prendas sobre una percha, con el lado de la espuma de goma hacia afuera en un armario o colóquelo en un cajón sin doblar con una toalla entre los lados de la espuma de goma
- No lave los sistemas con otras prendas de vestir o con las lengüetas (abrojos) enganchadas en las prendas.